

# Anexo A. Participar con los niños

*Proyecto octubre 2020*



**RAINFOREST  
ALLIANCE**



## Tabla de contenidos

<b>Trabajando con los niños .....</b>	<b>32</b>
El mejor interés del niño.....	32
.....	3
Lista de verificación sobre el interés superior del niño .....	32
.....	3
La importancia de una perspectiva de los derechos del niño.....	43
.....	4
Los beneficios de involucrarse con los niños y los expertos de los derechos de los niños.....	53
.....	5
Cómo trabajar con los niños de forma segura y respetuosa .....	63
.....	6
Preparación para la participación de las partes interesadas infantiles .....	64
.....	6
Consideraciones para la participación de los niños.....	64
.....	6
Almacenamiento y uso seguro de los datos de los niños .....	85
.....	8
Mecanismos de queja amigables con los niños.....	86
.....	8



## PARTICIPAR CON LOS NIÑOS

*Cuando usted lleva a cabo La evaluación y dirección para el trabajo infantil, usted estará interactuando con los niños como partes interesadas, miembros de la comunidad y potencialmente como niños que están en riesgo de o experimentando trabajo infantil. Este Anexo le proporciona las herramientas y orientaciones para interactuar con los niños de forma segura y siempre poniendo sus mejores intereses en primer lugar.*

### El interés superior del niño

El interés superior del niño se define en el artículo 3 de la CRC y establece; el interés superior de los niños debe ser la principal preocupación en la toma de decisiones que puedan afectarlos. Todos los adultos deben hacer lo mejor para los niños. Cuando los adultos toman decisiones, deben pensar en cómo sus decisiones afectarán a los niños. Esto se aplica especialmente a los responsables del presupuesto, las políticas y las leyes.

El interés superior del niño es diferente para la situación de cada niño, ya que los niños no son un grupo homogéneo y su género, edad, etnia, cultura y su situación única deben ser considerados. Esto se define además en la observación general número 14 sobre la CRC.<sup>1</sup>

### Lista de verificación sobre el interés superior del niño

Le aconsejamos que utilice los siguientes indicadores de "interés superior" como una lista de verificación al tomar decisiones que afecten a los niños involucrados en o en riesgo de trabajo infantil:

1. ¿Cuáles son los efectos a corto, mediano y largo plazo de la decisión sobre el niño y la familia?
2. ¿Es respetado el derecho del niño sobre todos los asuntos que le afectan, de acuerdo con las crecientes capacidades del niño (por ejemplo, cuanto mayor sea un niño, más "diga" que debe tener sobre asuntos que les afectan) (Artículo 12 de la Convención)?
3. ¿Respetar esto la identidad del niño (por ejemplo, si aprender habilidades específicas a través del trabajo es un elemento importante de una identidad cultural del niño y su familia, esto debe tenerse en cuenta cuando se encuentra que un niño está en el trabajo infantil al aprender estas habilidades) (Artículo 8 de la CRC)?
4. ¿Respetar esta decisión el derecho del niño a un entorno familiar (por ejemplo, cuando se considera expulsar a un niño del trabajo infantil y ofrecer un curso de formación profesional/formación profesional basado en el centro, eliminando así al niño de su familia, podría aumentar el riesgo de que el niño sea explotado en ausencia del entorno familiar protector) (artículo 9 de la CRC)?
5. ¿Garantiza esta decisión el cuidado, la protección y la seguridad del niño (por ejemplo, al expulsar a un niño de una situación de trabajo infantil explotado, se debe tener cuidado para garantizar que el niño esté protegido del explotador)?
6. ¿Tiene en cuenta esta decisión la vulnerabilidad específica del niño (por ejemplo, cuando un trabajador infantil procede de una familia extremadamente empobrecida que no puede cuidar al niño, es necesario tener en cuenta esto)?
7. ¿Afecta esta decisión al derecho de salud del niño (artículo 24 de la Convención)?
8. ¿Afecta esta decisión al derecho del niño a la educación (artículo 28 de la Convención)?

---

<sup>1</sup> Puede encontrar más información en el sitio web de CRIN, que enlaza con el Comentario General y lo explica más detalladamente: <https://www.crin.org/en/library/publications/crc-general-comment-best-interests-child>



## La importancia de una perspectiva de los derechos del niño

El Comité de los Derechos del Niño de las Naciones Unidas proporciona más orientación (llamadas Comentarios Generales) para que los gobiernos, las empresas y las ONG les ayuden a garantizar que se respeten y protejan los derechos de los niños. Observación general 12 – el derecho del niño a ser escuchado proporciona una guía útil para los CH para asegurar que una perspectiva de los derechos del niño se pueda tomar en la práctica cuando se trata de manejar el riesgo de trabajo infantil en su(s) granja(s).<sup>2</sup>

El derecho de todos los niños a ser escuchados y tomados en serio constituye uno de los valores fundamentales de la Convención. Es importante asegurarse de que las opiniones de los niños se escuchen, ya que pueden proporcionar una visión útil y única de los problemas que enfrentan sus granjas. Esta sección proporciona orientación sobre por qué es útil e importante asegurarse de que usted se involucre con los niños y aquellos que pueden hablar en su nombre y cómo asegurarse de que esto se hace de manera segura y en el mejor interés del niño.

## Trabajar con niños en El trabajo infantil de evaluación y dirección

A lo largo de las diversas etapas de Evaluación y dirección, usted se involucrará con los niños, especialmente cuando se mitigan los riesgos de trabajo infantil o remedian el trabajo infantil, por ejemplo, si los niños faltan a la escuela para trabajar o para hacer tareas que son peligrosas.

Al invertir en la vida de los niños, queremos asegurarnos de que nuestras acciones contribuyan a un cambio positivo y protejan su granja y a sus trabajadores del trabajo infantil y la explotación. ¿Cómo podemos asegurarnos de que hacemos esto? Hay cuatro elementos clave para los principios de derechos del niño que deben guiar las acciones para prevenir y mitigar los riesgos del trabajo infantil.

1. **El interés superior del niño:** ¿su acción está mejorando la vida del niño de la mejor manera posible?
2. **No haga daño:** ¿su acción no está dañando al niño al eliminar los ingresos de una familia vulnerable?
3. **Derecho del niño a participar:** ¿se le da al niño la oportunidad de entender e influir en las acciones para ayudarlo?
4. **No discriminación:** Todo niño tiene derechos, cualquiera que sea su etnia, género, religión, idioma, habilidades o cualquier otro estatus.

La siguiente tabla destaca cuándo es probable que interactúe con los niños durante el proceso de evaluación y dirección y cuándo necesita aplicar estos principios.

Asegúrese de que los miembros del equipo que participan en la gestión o implementación de estas actividades entiendan los principios clave de cómo interactuar con los niños de manera segura y en el mejor interés del niño.

---

<sup>2</sup> <http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/AdvanceVersions/CRC-C-GC-12.pdf>



**Figura 1. Evaluar y abordar la interacción con los niños**

<b>Evaluación y mitigación de riesgos</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Al evaluar los riesgos potenciales, por ejemplo, el trabajo familiar o el trabajo en menores de edad</li><li>2. Al diseñar actividades de prevención y mitigación para niños</li></ol>
<b>Monitoreo</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Al monitorear riesgos potenciales, por ejemplo, el trabajo familiar o el trabajo en menores de edad</li><li>2. Al supervisar las actividades de remediación</li></ol>
<b>Remediar</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Al sacar a un niño del trabajo infantil y garantizar su seguridad y bienestar</li><li>2. Al ayudar a un niño, ya sea para volver a la escuela o con el acceso a la capacitación de habilidades apropiadas</li><li>3. Al ayudar a un niño a transferirse a un tipo de trabajo seguro y adecuado para la edad</li><li>4. Al ayudar a una familia a encontrar fuentes alternativas de ingresos para compensar la pérdida de ingresos del niño</li><li>5. Al tomar medidas correctivas para grupos más grandes de niños / comunidades (por ejemplo, educación, conciencia sobre herramientas peligrosas / pesticidas)</li></ol>
<b>Informar</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Al informar sobre casos de trabajo infantil internamente, o compartir con equipos de monitoreo del gobierno / bases de datos o al informar a los organismos encargados de hacer cumplir la ley</li></ol>

## Los beneficios de involucrarse con los niños y los expertos de los niños

Hay muchos beneficios para involucrarse con los niños, o aquellos que son expertos en derechos del niño o que tienen una visión única de las experiencias de los niños afectados por sus actividades de granja. Estos incluyen:

1. Escuchar, comprender y responder a las opiniones, puntos de vista, experiencias e información únicos de los niños, puede ser útil para su(s) granja(s) al realizar evaluaciones de riesgos y la debida diligencia en los derechos humanos.
2. Obtener información sobre los impactos en los derechos de los niños también puede servir como un indicador temprano o "bandera roja" para su(s) granja(s) y sus riesgos más amplios de derechos humanos.
3. Obtener información sobre cómo puede mitigar los riesgos o cómo abordar las oportunidades para promover los derechos de los niños.
4. Generar confianza y relaciones duraderas entre comunidades más amplias y evitar agravios innecesarios y reducir el potencial de conflictos comunitarios.



5. Asegurar que los niños sean considerados partes interesadas iguales y demostrar el compromiso de tomar en serio los puntos de vista y el bienestar de los niños.

## Cómo trabajar con los niños de forma segura y respetuosa

Cuando se trabaja con niños, ya sea para evaluar el riesgo potencial de trabajo infantil o en la implementación de actividades preventivas y correctivas, hay varias áreas que necesitan una consideración especial, como cómo garantizar que los niños estén seguros durante y después de la participación y cómo almacenar sus datos de forma segura.

Puede que no siempre sea necesario interactuar con los niños, ya que puede causar más daños o expertos en derechos del niño, los padres o los maestros pueden proporcionarle la información que necesita.

## Preparación para la participación de las partes interesadas infantiles

La preparación para el compromiso de las partes interesadas con los niños es fundamental para su éxito y para asegurarse de que no cause daño. Una vez que haya utilizado la guía del módulo 2 sobre cómo identificar a sus partes interesadas, puede ser útil hacer un plan de compromiso. El siguiente diagrama (figura 2) proporciona una sugerencia para los pasos que puede incluir en sus planes.

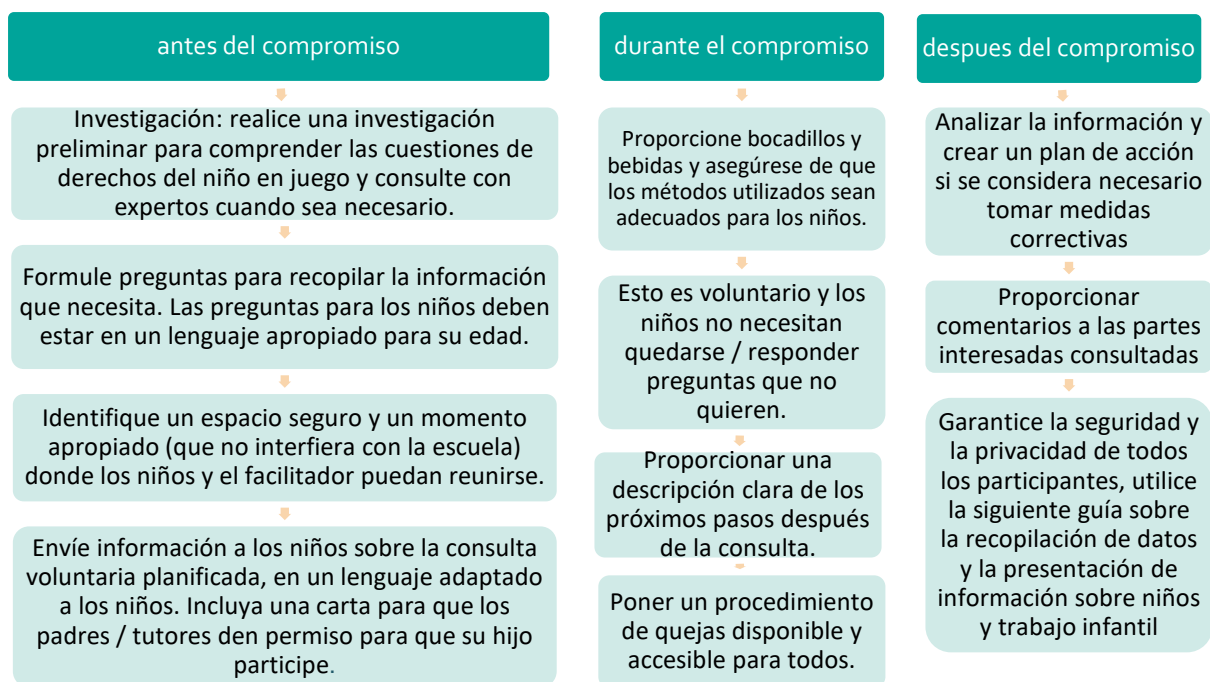


Figura 2. Esquema del plan de participación de las partes interesadas

## Consideraciones para la participación infantil

La participación de las partes interesadas en las granjas debe ser un proceso continuo para escuchar las opiniones de los trabajadores y las comunidades, incluidos los niños. Sin embargo, al involucrar a los niños o tratar de utilizar información sobre los niños en los informes hay ciertas precauciones y consideraciones que deben tenerse en cuenta para garantizar



que sus derechos estén protegidos. La Observación General 12 describe 9 requisitos para la participación de los niños, estos establecen que cualquier proceso en el que un niño o niños estén involucrados debe ser:

1. **Transparente e informativo:** los niños deben recibir información completa, accesible, sensible a la diversidad y adecuada a su edad sobre su derecho a expresar libremente sus puntos de vista y sus puntos de vista que deben tener el debido peso. Así como información sobre cómo se llevará a cabo la participación, su cara, propósito e impacto potencial.
2. **Voluntario** – los niños nunca deben ser coaccionados para expresar puntos de vista en contra de sus deseos y deben ser informados de que pueden dejar de participar en cualquier etapa.
3. **Respetuoso:** los puntos de vista de los niños deben ser tratados con respeto y se les debe proporcionar la oportunidad de iniciar ideas y actividades.
4. **Relevante** – las cuestiones sobre las que los niños tienen el derecho de expresar sus puntos de vista deben ser de verdadera relevancia para sus vidas y permitirles aprovechar sus conocimientos, habilidades y habilidades.
5. **Apto para niños:** los entornos y los métodos de trabajo deben adaptarse a las capacidades de los niños. Deberían disponerse de tiempo y recursos adecuados para garantizar que los niños estén adecuadamente preparados y tengan la confianza y la oportunidad de aportar sus puntos de vista.
6. **Inclusivo:** la participación debe ser inclusiva, evitar los patrones de discriminación existentes y fomentar la participación de los niños marginados, tanto niñas como niños.
7. **Apoyados por la capacitación** – los adultos necesitan preparación, habilidades y apoyo para facilitar la participación de los niños de manera efectiva, para proporcionarles, por ejemplo, habilidades en la escucha, trabajar conjuntamente con los niños e involucrar a los niños de manera efectiva de acuerdo con sus capacidades en evolución.
8. **Seguro y sensible al riesgo:** en ciertas situaciones, la expresión de opiniones puede implicar riesgos. Los adultos tienen una responsabilidad hacia los niños con los que trabajan y deben tomar todas las precauciones para minimizar el riesgo para los niños de violencia, explotación o cualquier otra consecuencia negativa de su participación.
9. **Responsabilidad** – un compromiso con el seguimiento y la evaluación es esencial. Los niños deben ser informados sobre cómo se han interpretado y utilizado sus puntos de vista.<sup>3</sup>

## Herramientas de investigación con niños

Es muy importante que todos los principios de salvaguardia y protección se cumplan al hablar con los niños y que la persona que entrevista a los niños haya recibido capacitación para trabajar con los niños. Por ejemplo, el entrevistador debe tener una verificación de antecedentes y ninguna ofensa reportada relacionada con el abuso infantil.

Save the Children (salvar a los niños) y otras agencias centradas en los niños han desarrollado muchas herramientas de investigación amigables con los niños que se pueden utilizar en lugar de cuestionarios, que se pueden encontrar en la Biblioteca de Recursos. Estos incluyen:

1. **Mapa del trabajo infantil** – dibujar un mapa de la comunidad y los campos junto con los niños, a continuación, puede hacer preguntas de orientación para averiguar acerca de los casos de trabajo infantil o riesgo de trabajo infantil, dentro y fuera de su cultivo / granjas.

<sup>3</sup> <http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/AdvanceVersions/CRC-C-GC-12.pdf>



2. **Líneas de tiempo / calendario estacional** – dibujar un cronograma o calendario estacional puede ayudar a discutir lo que los niños hacen durante qué temporada del año y puede darle una buena indicación de cuándo están involucrados en o en riesgo de trabajo infantil y cuándo están en la escuela.
3. **Describe su día:** los niños pueden describir su día de la mañana a la noche, lo que ayuda a averiguar en qué actividades están involucrados, que podrían no considerar el trabajo infantil, pero podrían ser clasificados como tales por ley.
4. **Análisis de círculos** – ayuda a averiguar los patrones de inclusión y exclusión en las comunidades, mostrando qué niños podrían no ir a la escuela o ser discriminados y podrían estar involucrados en el trabajo infantil
5. **Otras herramientas creativas** – los niños pueden utilizar dibujos, drama, poesía, canto para expresar problemas, si esto se siente más natural para ellos que las herramientas utilizadas para discusiones en grupo

Una vez que haya recopilado todos los datos sobre los problemas a los que se enfrentan los niños, puede incluir los datos de riesgo identificados en la plantilla del plan de administración para ayudar a determinar las acciones de seguimiento.

## Almacenar y utilizar los datos de los niños de forma segura

Los niños necesitan una protección especial cuando usted está recopilando y procesando sus datos personales porque pueden ser menos conscientes de los riesgos involucrados. Si procesa los datos personales de los niños, debe pensar en la necesidad de protegerlos desde el principio y diseñar sus sistemas y procesos teniendo esto en cuenta.<sup>4</sup>

Los niños tienen los mismos derechos que los adultos sobre sus datos personales que pueden ejercer siempre y cuando sean competentes para hacerlo. Cuando un niño no se considera competente, un adulto con responsabilidad parental generalmente puede ejercer los derechos de protección de datos del niño en su nombre. Algunos países determinan que los niños de 12 o 13 años o más pueden proporcionar su propio consentimiento, pero usted debe comprobar la ley en su país para asegurarse de que cumple. Algunas de las empresas con las que vende o con las que trabaja pueden necesitar cumplir con las leyes de la UE, por lo tanto, si está almacenando o utilizando datos infantiles en línea, entonces es útil para estar al tanto del nuevo Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) de la Unión Europea (UE), que asigna un papel destacado al consentimiento parental con el fin de proteger los datos de los menores en línea. El RGPD establece que cualquier información dada a un niño, o la comunicación con, debe estar en "un lenguaje tan claro y claro que el niño pueda entender fácilmente". Esta es una guía útil para seguir cuando ayuda a un niño a entender para qué se utilizan sus datos.

## Mecanismos de quejas amigables con los niños

Los mecanismos de queja son un proceso de quejas o retroalimentación y pueden proporcionar una vía de seguimiento para todas las personas que participan en su trabajo para manejar el riesgo de trabajo infantil. Un mecanismo de queja eficaz puede ayudar a aumentar su conocimiento de los problemas y cómo actuar para remediar los impactos negativos. Los niños pueden ser demasiado jóvenes para acceder a los propios mecanismos de quejas, por lo que también deben estar disponibles para aquellos que pueden actuar en nombre de niños como padres, tutores o especialistas en protección de la infancia. Para

---

<sup>4</sup> <https://ico.org.uk/for-organisations/guide-to-the-general-data-protection-regulation-gdpr/applications/children/>





garantizar que las incidencias del trabajo infantil se informen y puedan tratarse eficazmente, los agricultores y trabajadores, así como otras partes interesadas clave, deben ser informados sobre los canales disponibles para informar de las incidencias, así como sobre cómo reconocer el trabajo infantil.

La divulgación del mecanismo de quejas debe incorporarse a la capacitación sobre el trabajo infantil y usted debe pensar en las diferentes maneras en que se puede crear un mecanismo de queja (en persona, papel, correo electrónico, teléfono, etc.). Cualquier mecanismo de queja debe proporcionar anonimato, confidencialidad y protección de datos a los usuarios.

En algunos casos, los trabajadores pueden aplicar mecanismos formales de quejas a través de los Departamentos de Trabajo del gobierno, sin embargo, estos no siempre son conocidos por los trabajadores o se sienten accesibles debido a la formalidad de estos enfoques. Los mecanismos de manejo de quejas a nivel de granja son más accesibles para los trabajadores y pueden desempeñar un papel importante para usted y sus granjas en la gestión del riesgo de trabajo infantil.

Es importante ser conscientes de las barreras para que las partes interesadas vulnerables, como los niños y los trabajadores migrantes, accedan a los mecanismos de quejas. Un mecanismo de quejas amigables con los niños proporcionará a los niños y las comunidades un medio seguro y confidencial para expresar quejas y opiniones sobre cuestiones. Un mecanismo de queja amigable para los niños debe:

1. Tener varios puntos de entrada; es decir, formas en que se presentan las quejas, como cajas de sugerencias, mostradores de quejas, una línea telefónica directa, reuniones, comités de participación comunitaria (podría utilizar las estructuras existentes y ampliar su alcance)
2. Ser apropiado y accesible para su edad; así, considera el lenguaje utilizado, el contenido y considera a niños de diferentes edades, capacidades, géneros, etnias y culturas y considera las tasas literarias,
3. Ser de confianza, para que las partes interesadas lo consideren útil, legítimo y que se tomen medidas,
4. Considere el proceso y cómo apoyar a los niños a lo largo de su proceso de presentación de informes, incluida la respuesta a sus comentarios, por lo tanto, la transparencia es útil,
5. Proteger la identidad y privacidad del niño, incluyendo cómo se almacena y comparte la información

Un mecanismo de quejas amigables con los niños puede incluir información sobre lo que los niños pueden quejarse; es decir, casos de trabajo infantil, gestión agrícola, proceso de evaluación de riesgos/entrevistas, etc. También puede ser útil pensar en el uso de un tercero, como una ONG o un sindicato para los mecanismos de quejas, ya que podrían sentirse más confiables e imparciales para aquellos que tienen miedo de quejarse y cualquier repercusión de expresar preocupaciones.

#### Llave para llevar

La seguridad, la identidad y la privacidad de los niños deben protegerse durante todo el procedimiento de presentación de informes para garantizar que no haya repercusiones negativas en la presentación de informes. El proceso debe ser de confianza para que sea utilizado y útil.

